

Taxa de Suporte Linguístico

Taxa de Suporte Linguístico para Atendimento Médico (¥2.200, impostos incluídos)

Para oferecer um atendimento médico seguro e proteger a privacidade de nossas pacientes, nas consultas realizadas em um idioma diferente do japonês, nossa clínica adota como princípio a comunicação e a confirmação direta com a própria paciente.

Na assistência obstétrica, ginecológica e mamária, diversos atendimentos — incluindo consultas pré-natais, parto, cesariana, analgesia de parto por anestesia peridural, teste pré-natal não invasivo (NIPT), rastreamento do câncer de mama e consultas mamárias — exigem explicações médicas especializadas e consentimento informado.

Para transmitir corretamente os termos e as informações médicas e evitar mal-entendidos ou diferenças de interpretação, em princípio, não aceitamos tradução ou interpretação realizada por familiares ou amigos. A clínica utiliza aplicativos de tradução designados e outros recursos para se comunicar diretamente com a paciente, confirmar sua vontade e compreensão e fornecer as explicações médicas necessárias. Caso não seja possível estabelecer uma comunicação adequada e a clínica considere que não é possível prestar um atendimento médico seguro, poderemos não aceitar ou não dar continuidade ao atendimento. Agradecemos antecipadamente sua compreensão.

Como o atendimento em um idioma diferente do japonês exige suporte linguístico adicional, incluindo o uso de aplicativos de tradução e a confirmação da compreensão da paciente, será cobrada uma Taxa de Suporte Linguístico de ¥2.200, com impostos incluídos, independentemente da presença de um intérprete.

Esta medida tem como objetivo proteger a segurança das pacientes e dos profissionais de saúde e contribuir para decisões médicas adequadas. Não oferecemos descontos ou isenções individuais desta taxa.

Agradecemos sua compreensão e colaboração.

※A Taxa de Suporte Linguístico será cobrada independentemente da presença de um intérprete. (¥2.200, impostos incluídos)

Tsukubamirai Endo Ladies Clinic